



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektorsdella Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

6611/2024

12.1 Straßendienst Vinschgau - Servizio strade Val Venosta

Betreff:

122102.000000.00.02402 - Betriebskosten
für die Bauhöfe und
Straßenstützpunkte - Jahr 2024
Gemeinde Mals

Oggetto:

122102.000000.00.02402 - Costi annuali di
gestione per i cantieri e
punti logistici stradali - anno 2024
Comune di Malles Venosta

Zweckbindungsdekret
Decreto di impegno

Zweckbindung Nr.: D240006611
Impegno n.:

Von: 24.04.2024
Del:

Organisationseinheit: 12.1 Straßendienst Vinschgau - Servizio strade Val Venosta
Unità organizzativa:

Dekret der/des: della Direttrice/del Direttore d'Ufficio
Typo:

Anrechnungsj. Anno imputaz.	Kapitel Capitolo	Vorm.l. Ebene Pren. I livello	Pos. Pos.	Begünstigter Fornitore	Betrag Importo	Fälligkeitsdatum der Verbindlichkeit Data scadenza obbligazione
2024	U10051.1200	D230021260	001	77161	241,47	01.01.2024

Begründung: DER DIREKTOR DES STRASSENDIENSTES VINSCHGAU NIMMT EINSICHT in die Bedarfsplanung für die Benutzungsgebühren von Strom, Gas, Wasser, Abwasser, Müllentsorgung und artverwandte Ausgaben, welche auf der Grundlage der Ausgaben des vergangenen Geschäftsjahres erstellt wurde und die nachstehend angeführte Ausgabevorsieht; NIMMT EINSICHT in den Art. 21-ter, Abs 2; des LG 1/2002; STELLT FEST, dass die Agentur für öffentliche Verträge AOV für die im Betreff genannten Leistungen keine Rahmenvereinbarung abgeschlossen hat; NIMMT EINSICHT in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 18677 vom 25.10.2022, mit welchem den Amtsdirektoren der Ämter des Straßendienstes im Rahmen ihrer Zuständigkeitsbereiche die Befugnis gemäß Art. 6, Absatz 12 des L.G. Nr. 17 vom 22.10.1993 für die Ermächtigung zum Abschluss von Verträgen für Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen mit Auftragswerten unter 40.000,00 € übertragen worden ist; NIMMT EINSICHT in den Art. 23 des L.G. vom 23.12.2014, Nr. 11, welcher die Übernahme der Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme; gemäß GvD vom	Motivazione: IL DIRETTORE DEL SERVIZIO STRADE VAL VENOSTA VISTO il piano di fabbisogno relativo alle utenze e canoni per l'energia elettrica, gas, acqua, smaltimento rifiuti e spese analoghe di gestione, elaborato sulla base dei costi dell'esercizio precedente, che prevede la spesa complessiva appresso indicata; VISTO l'art. 21-ter, comma 2 della L.P. 1/2002; CONSIDERATO che non sono attive convenzioni dell'Agenzia per i contratti pubblici ACP relative alle prestazioni in oggetto; VISTO il decreto del Direttore di ripartizione n. 18677 del 25.10.2022, con il quale ai direttori d'ufficio del Servizio strade è stata delegata, nell'ambito delle proprie competenze, la funzione autorizzatoria per la stipulazione di contratti d'importo inferiore a € 40.000,00 inerenti a lavori, servizi e forniture, ai sensi dell'art. 6, comma 12 della L.P. 22.10.1993, n. 17; VISTO l'art. 23 della L.P. 23.12.2014, n. 11, che prevede il recepimento delle disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili di cui al D.Lgs 23.06.2011, n. 118 negli ordinamenti contabili della Provincia; CONSIDERATO che ai sensi dell'art. 56 del D.Lgs 118/2011 tutte le obbligazioni
--	--

23.06.2011, Nr. 118; in die Buchhaltungsordnung des Landes vorsieht;
 STELLT FEST, dass gemäß Art. 56 des GvD 118/2011 alle passiven rechtlich wirksamen Verbindlichkeiten registriert werden müssen, sobald sie abgeschlossen werden und dem Haushaltsjahr zugeordnet werden müssen, in dem die Verbindlichkeit einlösbar wird; ‘
 ERACHTET es als notwendig, die Zweckbindung der Ausgabe für die bestehenden Verträge für das laufende Jahr vorzunehmen, um die Versorgungskontinuität zu gewährleisten und eine termingerechte Zahlung der Rechnungen vornehmen zu können;
 STELLT FEST, dass es nicht möglich ist, am Jahresanfang die genau zu bezahlende Summe festzulegen, weil diese vom effektiven Verbrauch während des Jahres abhängt;
 ERACHTET es deshalb als notwendig, eine Anpassung der Zweckbindung an den effektiven Verbrauch vorzusehen;
 HÄLT FEST, dass die entsprechende Ausgabe bereits mit der Maßnahme vorgemerkt wurde, mit welcher die jährliche Bedarfsplanung gemäß Art. 48, Abs. 3 des Landesgesetzes vom 29. Januar 2002, Nr. 1 genehmigt wurde;
 STELLT FEST, dass die zuständige Organisationseinheit nach Abschluss des Geschäftsaktes die Ausgabenzweckbindung gemäß Art. 48, Abs. 3 des Landesgesetzes vom 29. Januar 2002, Nr. 1 ohne weitere Verpflichtungen vornimmt;
 v e r f ü g t:
 Die Anpassung der Ausgabenzweckbindung an den effektiven

giuridicamente passive devono essere registrate quando l#obbligazione è perfezionata, con imputazione all#esercizio in cui l#obbligazione viene a scadenza;
 RITENUTO NECESSARIO provvedere all#impegno della spesa per l#anno corrente per i contratti in essere, al fine di dare continuità alle necessarie utenze e per assicurare un sollecito pagamento delle relative fatture;
 Considerato che all#inizio dell#anno non è possibile determinare l#importo esatto da pagare perché dipende dall#effettivo consumo durante l#anno;
 RITENUTO pertanto necessario prevedere all#adeguamento dell#impegno della spesa in funzione dell#effettivo consumo;
 CONSTATATO che la relativa spesa risulta già prenotata con il provvedimento di approvazione del piano di fabbisogno annuale ai sensi dell#art. 48, comma 3 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1;
 CONSIDERATO che l#unità organizzativa competente, successivamente al perfezionamento dell#atto gestionale, provvede sensi dell#art.48, comma 3 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 alla registrazione dell#impegno della spesa, senza ulteriori adempimenti;
 d e c r e t a:
 Di autorizzare l#adeguamento dell#impegno di spesa all#effettivo consumo ed alla corrispondente somma da pagare.

Konsum und die entsprechende auszuzahlende Summe wird ermächtigt.	
---	--

Daten des Begünstigten:		Dati del creditore:	
77161	GEMEINDE MALS .	BAHNHOFSTR. 19 39024 MALS IM VINSCHGAU (BZ) - IT	82006550212 00827900218

In Erwägung des Vorausgeschickten	Tutto ciò premesso
verfügt	decreta
.	.
die entsprechende Gesamtausgabe von 241,47 € wird wie folgt zweckgebunden:	di impegnare la relativa spesa complessiva di euro 241,47 come sotto dettagliata:

Anrechnungsjahr Anno di imputazione	Kapitel Capitolo	Betrag Importo
2024	U10051.1200	241,47



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

BAUER STEPHAN

24/04/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Stephan Bauer

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 4
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

24/04/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma